



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2020. február 18.  
(OR. en)

5804/20

---

Intézményközi referenciaszám:  
2020/0020 (NLE)

---

MI 27  
ECO 6  
ENT 15  
UNECE 5

## JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tárgy: | A TANÁCS HATÁROZATA az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának megfelelő bizottságaiban az ENSZ 10., 26., 28., 46., 48., 51., 55., 58., 59., 62., 79., 90., 106., 107., 110., 117., 121., 122., 128., 144., 148., 149., 150., 151. és 152. számú előírásának módosításaira irányuló javaslatok, a 3., 6. és 16. számú globális műszaki előírás módosításaira irányuló javaslatok, az R.E.5 összevont határozat módosításaira irányuló javaslat, valamint a 6. számú globális műszaki előírás módosítása kidolgozásának engedélyezésére és egy, az elektromos járművek teljesítményének meghatározására vonatkozó új globális műszaki előírás kidolgozásának engedélyezésére irányuló javaslat tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspontokról |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## **A TANÁCS (EU) 2020/... HATÁROZATA**

**(...)**

**az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának megfelelő bizottságaiban  
az ENSZ 10., 26., 28., 46., 48., 51., 55., 58., 59., 62., 79., 90., 106.,  
107., 110., 117., 121., 122., 128., 144., 148., 149., 150., 151. és 152. számú előírásának  
módosításaira irányuló javaslatok, a 3., 6. és 16. számú globális műszaki előírás módosításaira  
irányuló javaslatok, az R.E.5 összevont határozat módosításaira irányuló javaslat,  
valamint a 6. számú globális műszaki előírás módosítása kidolgozásának engedélyezésére  
és egy, az elektromos járművek teljesítményének meghatározására vonatkozó  
új globális műszaki előírás kidolgozásának engedélyezésére irányuló javaslat tekintetében  
az Európai Unió által képviselendő álláspontról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 114. cikkére,  
összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A 97/836/EK tanácsi határozattal<sup>1</sup> az Unió csatlakozott az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának (ENSZ EGB) a kerekes járművekre és az azokba szerelhető, illetve az azokon használható berendezésekre és tartozékokra vonatkozó egységes műszaki előírások elfogadásáról, valamint az ezen előírások alapján kibocsátott jóváhagyások kölcsönös elismerésének feltételeiről szóló megállapodásához (a továbbiakban: az 1958. évi felülvizsgált megállapodás). Az 1958. évi felülvizsgált megállapodás 1998. március 24-én lépett hatályba.
- (2) A 2000/125/EK tanácsi határozattal<sup>2</sup> az Unió csatlakozott a kerekes járművekről, valamint a kerekes járművekre felszerelhető és/vagy azokon használható berendezésekre és felszerelésekre vonatkozó globális műszaki előírások kidolgozásáról szóló megállapodáshoz (a továbbiakban: a párhuzamos megállapodás). A párhuzamos megállapodás 2000. február 15-én lépett hatályba.

---

<sup>1</sup> A Tanács 97/836/EK határozata (1997. november 27.) az Európai Közösségnek az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának a kerekes járművekre és az azokba szerelhető, illetve az azokon használható berendezésekre és tartozékokra vonatkozó egységes műszaki előírások elfogadásáról, valamint az ezen előírások alapján kibocsátott jóváhagyások kölcsönös elismerésének feltételeiről szóló megállapodásához (1958. évi felülvizsgált megállapodás) való csatlakozásáról (HL L 346., 1997.12.17., 78. o.).

<sup>2</sup> A Tanács 2000/125/EK határozata (2000. január 31.) a kerekes járművekről, valamint a kerekes járművekre felszerelhető és/vagy azokon használható berendezésekről és felszerelésekről szóló globális műszaki előírások kidolgozására irányuló megállapodás megkötéséről (párhuzamos megállapodás) (HL L 35., 2000.2.10., 12. o.).

- (3) Az 1958. évi felülvizsgált megállapodás 1. cikkével és a párhuzamos megállapodás 6. cikkével összhangban az ENSZ EGB keretében működő Járműelőírások Harmonizálása Világforum (a továbbiakban: 29. munkacsoport) adott esetben elfogadhatja a 10., 26., 28., 46., 48., 51., 55., 58., 59., 62., 79., 90., 106., 107., 110., 117., 121., 122., 128., 144., 148., 149., 150., 151. és 152. számú, az 1958. évi felülvizsgált megállapodás alapján elfogadott előírások (a továbbiakban: ENSZ-előírások) módosítására irányuló javaslatokat, a 3., 6. és 16. számú globális műszaki előírás (a továbbiakban: GTR) módosítására irányuló javaslatokat, az R.E.5. számú összevont határozat módosítására irányuló javaslatot, valamint a 6. számú GTR módosítása kidolgozásának engedélyezésére és egy, az elektromos járművek teljesítményének meghatározására (a továbbiakban: DEVP) vonatkozó új GTR kidolgozásának engedélyezésére irányuló javaslatot.
- (4) A 29. munkacsoport a Világforum 2020.március 10. és 12. között tartandó 180. ülésén fogja a tervek szerint elfogadni a fent említett jogi aktusokat a kerekes járművekre és az azokra felszerelhető, illetve az azokon használható berendezésekre és tartozékokra vonatkozó harmonizált műszaki ENSZ-előírások és GTR-k jóváhagyására irányuló adminisztratív rendelkezésekkel és egységes műszaki előírásokkal kapcsolatban.
- (5) Helyénvaló meghatározni az Unió által a 29. munkacsoportban az ENSZ-előírásokra irányuló javaslatok elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontot, mivel az ENSZ-előírások kötelező érvényűek lesznek az Unióra nézve, és meghatározó módon befolyásolhatják az uniós jog tartalmát a jármű-típusjóváhagyás területén.

- (6) A 2007/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>1</sup> a tagállamok jóváhagyási rendszereit egy uniós jóváhagyási eljárással váltotta fel, és olyan harmonizált keretrendszert hozott létre, amely adminisztratív rendelkezéseket és általános műszaki követelményeket foglal magában valamennyi új járműre, valamint azok rendszereire, alkatrészeire és önálló műszaki egységeire vonatkozóan. Az említett irányelv vagy típusjóváhagyási követelmények formájában, vagy az uniós jogszabályok alternatíváiként beépítette az ENSZ-előírásokat az EU típusjóváhagyási rendszerébe. A 2007/46/EK irányelv elfogadása óta egyre több ENSZ-előírás épült be az uniós jogszabályokba.
- (7) A tapasztalatok és a műszaki fejlődés fényében a 10., 26., 28., 46., 48., 51., 55., 58., 59., 62., 79., 90., 106., 107., 110., 117., 121., 122., 128., 144., 148., 149., 150., 151. és 152. számú ENSZ-előírások által szabályozott egyes elemekkel vagy tulajdonságokkal kapcsolatos követelményeket módosítani kell vagy ki kell egészíteni. Ezenkívül módosítani kell a 3., 6. és 16. számú GTR bizonyos rendelkezéseit. Végül el kell fogadni az R.E.5 számú összevont határozat módosításait, valamint a 6. számú GTR módosításának kidolgozására és a DEVP-re vonatkozó új GTR kidolgozására irányuló engedélyezéseket.

---

<sup>1</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2007/46/EK irányelve (2007. szeptember 5.) a gépjárművek és pótkocsijaik, valamint az ilyen járművek rendszereinek, alkatrészeinek és önálló műszaki egységeinek jóváhagyásáról („keretirányelv”) (HL L 263., 2007.10.9., 1. o.).

- (8) A 29. munkacsoport ECE/TRANS/WP.29/2020/25 számú munkadokumentuma a 144. számú ENSZ-előírás (baleseti segélyhívó rendszerek) 2. kiegészítésére irányuló javaslatra vonatkozik, amely egyelőre nem bocsátható szavazásra a 29. munkacsoportban.
- (9) A 29. munkacsoport ECE/TRANS/WP.29/2020/2 számú munkadokumentuma a 9. számú ENSZ-előírás (háromkerekű járművek zajkibocsátása) 08-as módosítássorozatának 1. kiegészítésére irányuló javaslatra vonatkozik. Mivel az Unió nem alkalmazza a 9. számú ENSZ-előírás egységes rendelkezéseit, nincs szükség uniós álláspont kialakítására az ECE/TRANS/WP.29/2020/2 számú munkadokumentumban foglalt javaslattal kapcsolatban.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

### *1. cikk*

A 29. munkacsoport 2020. március 10. és 12. között tartandó 180. ülészakán az Unió nevében képviselendő álláspont az, hogy az e határozat mellékletében felsorolt javaslatok mellett kell szavazni.

### *2. cikk*

A 29. munkacsoport 2020. március 10. és 12. között tartandó 180. ülészakán az Unió nevében képviselendő álláspont az, hogy a 144. számú ENSZ-előírás 2. kiegészítésére (baleseti segélyhívó rendszerek, ECE/TRANS/WP.29/2020/25 számú munkadokumentum) irányuló javaslat ellen kell szavazni.

### *3. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

## MELLÉKLET

| Előírás száma | Napirendi pont címe                                                                                                | A dokumentum hivatkozási száma <sup>1</sup> |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 10.           | Javaslat a 10. számú előírás (elektromágneses összeférhetőség) 06. módosítássorozatának 1. kiegészítésére          | ECE/TRANS/WP.29/2020/30                     |
| 26.           | Javaslat a 26. számú ENSZ-előírás (személygépkocsik kiálló részei) 04. módosítássorozatára                         | ECE/TRANS/WP.29/2020/26                     |
| 26.           | Javaslat a 26. számú ENSZ-előírás (személygépkocsik kiálló részei) 03. módosítássorozatának 4. kiegészítésére      | ECE/TRANS/WP.29/2020/15                     |
| 28.           | Javaslat a 28. számú előírás (hangjelző készülékek) eredeti módosítássorozatának 6. kiegészítésére                 | ECE/TRANS/WP.29/2020/3                      |
| 46.           | Javaslat a 46. számú ENSZ-előírás (közvetett látást biztosító eszközök) 04. módosítássorozatának 7. kiegészítésére | ECE/TRANS/WP.29/2020/16                     |

<sup>1</sup> Az alábbi táblázatban említett dokumentumok az alábbi weboldalon érhetők el:  
<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/gen2020.html>

| Előírás száma | Napirendi pont címe                                                                                                       | A dokumentum hivatkozási száma <sup>1</sup> |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 46.           | Javaslat a 46. számú ENSZ-előírás (közvetett látást biztosító eszközök) 04. módosítássorozatának 8. kiegészítésére        | ECE/TRANS/WP.29/2020/17                     |
| 48.           | Javaslat a 48. számú ENSZ-előírás (világító- és fényjelző berendezések beépítése) új 07. módosítássorozatára              | ECE/TRANS/WP.29/2020/36,<br>WP.29-180-07    |
| 51.           | Javaslat az 51. számú ENSZ-előírás (M és N kategóriájú járművek zajszintje) 03. módosítássorozatának 6. kiegészítésére    | ECE/TRANS/WP.29/2020/4                      |
| 55.           | Javaslat az 55. számú ENSZ-előírás (mechanikus kapcsolószerkezetek) 02. módosítássorozatára                               | ECE/TRANS/WP.29/2020/27                     |
| 58.           | Javaslat az 58. számú ENSZ-előírás (hátsó aláfutásgátlók) 03. módosítássorozatának 1. kiegészítésére                      | ECE/TRANS/WP.29/2020/19                     |
| 59.           | Javaslat az 59. számú ENSZ-előírás (csere-hangtompítórendszerek) új 03. módosítássorozatára                               | ECE/TRANS/WP.29/2020/7                      |
| 62.           | Javaslat a 62. számú ENSZ-előírás (lopásgátlók segédmotoros kerékpárok / motorkerékpárok részére) 01. módosítássorozatára | ECE/TRANS/WP.29/2020/28                     |

| Előírás száma | Napirendi pont címe                                                                                                                   | A dokumentum hivatkozási száma <sup>1</sup> |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 79.           | Javaslat a 79. számú ENSZ-előírás (kormányberendezés) 03. módosítássorozatának 2. kiegészítésére                                      | ECE/TRANS/WP.29/2020/11                     |
| 90.           | Javaslat a 90. számú ENSZ-előírás (csere-fékegységek) 02. módosítássorozatának 5. kiegészítésére                                      | ECE/TRANS/WP.29/2020/8                      |
| 106.          | Javaslat a 106. számú ENSZ-előírás (mezőgazdasági járművek gumiabroncsai) eredeti módosítássorozatának 18. kiegészítésére             | ECE/TRANS/WP.29/2020/5                      |
| 107.          | Javaslat a 107. számú ENSZ-előírás (M <sub>2</sub> és M <sub>3</sub> kategóriájú járművek) 06. módosítássorozatának 9. kiegészítésére | ECE/TRANS/WP.29/2020/12                     |
| 107.          | Javaslat a 107. számú ENSZ-előírás (M <sub>2</sub> és M <sub>3</sub> kategóriájú járművek) 07. módosítássorozatának 4. kiegészítésére | ECE/TRANS/WP.29/2020/13                     |
| 107.          | Javaslat a 107. számú ENSZ-előírás (M <sub>2</sub> és M <sub>3</sub> kategóriájú járművek) 08. módosítássorozatának 3. kiegészítésére | ECE/TRANS/WP.29/2020/14                     |

| Előírás száma | Napirendi pont címe                                                                                                                                     | A dokumentum hivatkozási száma <sup>1</sup> |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 110.          | Javaslat a 110. számú ENSZ-előírás (CNG- és LNG-üzemű járművek) 04. módosítássorozatának 1. kiegészítésére                                              | ECE/TRANS/WP.29/2020/20                     |
| 110.          | Javaslat a 110. számú ENSZ-előírás (CNG- és LNG-üzemű járművek) 04. módosítássorozatának 2. kiegészítésére                                              | ECE/TRANS/WP.29/2020/21                     |
| 117.          | Javaslat a 117. számú ENSZ-előírás (gumiabroncsok gördülési ellenállása, gördülési zaja és nedves tapadása) 02. módosítássorozatának 11. kiegészítésére | ECE/TRANS/WP.29/2020/6                      |
| 121.          | Javaslat a 121. számú ENSZ-előírás (kezelőszervek, visszajelző lámpák és kijelzők jelölése) 01. módosítássorozatának 4. kiegészítésére                  | ECE/TRANS/WP.29/2020/22                     |
| 122.          | Javaslat a 122. számú ENSZ-előírás (fűtési rendszerek) 6. kiegészítésére                                                                                | ECE/TRANS/WP.29/2020/23                     |
| 128.          | Javaslat a 128. számú ENSZ-előírás eredeti változatának 10. kiegészítésére                                                                              | ECE/TRANS/WP.29/2020/31                     |
| 144.          | Javaslat a 144. számú ENSZ-előírás (baleseti segélyhívó rendszerek) 1. kiegészítésére                                                                   | ECE/TRANS/WP.29/2020/24                     |

| Előírás száma | Napirendi pont címe                                                                                                                                    | A dokumentum hivatkozási száma <sup>1</sup> |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 144.          | Javaslat az 144. számú ENSZ-előírás (baleseti segélyhívó rendszerek) 01. módosítássorozatára                                                           | ECE/TRANS/WP.29/2020/29                     |
| 148.          | Javaslat a 148. számú ENSZ-előírás eredeti sorozatának 2. kiegészítésére (világító- és fényjelző berendezések, LSD)                                    | ECE/TRANS/WP.29/2020/32                     |
| 149.          | Javaslat a 149. számú ENSZ-előírás (útmegvilágítási eszközök) eredeti sorozatának 2. kiegészítésére                                                    | ECE/TRANS/WP.29/2020/33                     |
| 150.          | Javaslat a 150. számú ENSZ-előírás (fényvisszaverő eszközök, RRD) eredeti sorozatának 2. kiegészítésére                                                | ECE/TRANS/WP.29/2020/34                     |
| 151.          | Javaslat a 151. számú ENSZ-előírás (holttérfigyelő rendszerek, BSIS) 1. kiegészítésére                                                                 | ECE/TRANS/WP.29/2020/18, WP.29-180-05       |
| 152.          | Javaslat a 152. számú ENSZ-előírás (M <sub>1</sub> és N <sub>1</sub> kategóriájú járművek fejlett vészfékező rendszerei, AEBS) 1. kiegészítésére       | ECE/TRANS/WP.29/2020/9                      |
| 152.          | Javaslat a 152. számú ENSZ-előírás (M <sub>1</sub> és N <sub>1</sub> kategóriájú járművek fejlett vészfékező rendszerei, AEBS) 01. módosítássorozatára | ECE/TRANS/WP.29/2020/10                     |

| Globális<br>műszaki<br>előírás<br>(GTR)<br>száma | Napirendi pont címe                                                                                                                                                                                                        | A dokumentum hivatkozási száma                                                      |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.                                               | Javaslat a 3. számú GTR (motorkerékpárok fékei) 4. módosítására<br>Javaslat a 3. számú GTR (motorkerékpárok fékei) 4. módosítására vonatkozó műszaki jelentésre<br>A 3. számú GTR módosításai kidolgozásának engedélyezése | ECE/TRANS/WP.29/2020/47<br>ECE/TRANS/WP.29/2020/48<br>ECE/TRANS/WP.29/AC.3/47       |
| 6.                                               | Javaslat a 6. számú GTR (biztonsági üveg) 2. módosítására<br>Javaslat a 6. számú GTR (biztonsági üveg) 2. módosítására vonatkozó műszaki jelentésre<br>A 6. számú GTR módosításai kidolgozásának engedélyezése             | ECE/TRANS/WP.29/2020/43<br>ECE/TRANS/WP.29/2020/44<br>ECE/TRANS/WP.29/AC.3/52       |
| 6.                                               | Javaslat a 6. számú GTR (biztonsági üveg) 3. módosítására<br>Javaslat a 6. számú GTR (biztonsági üveg) 3. módosítására vonatkozó műszaki jelentésre<br>A 6. számú GTR módosítása kidolgozásának engedélyezése              | ECE/TRANS/WP.29/2020/45<br>ECE/TRANS/WP.29/2020/46<br>ECE/TRANS/WP.29/AC.3/52       |
| 16.                                              | Javaslat a 16. számú GTR (gumiabroncsok) 2. módosítására<br>Javaslat a 16. számú GTR (gumiabroncsok) 2. módosítására vonatkozó műszaki jelentésre<br>A 16. számú GTR módosításai kidolgozásának engedélyezése              | ECE/TRANS/WP.29/2020/41<br>ECE/TRANS/WP.29/2020/42<br>ECE/TRANS/WP.29/AC.3/48/Rev.1 |

| Határozat száma | Napirendi pont címe                                                                                                     | A dokumentum hivatkozási száma |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| R.E.5           | Javaslat a fényforrás-kategóriákra vonatkozó egységes előírásokra vonatkozó összevont határozat (R.E.5) 5. módosítására | ECE/TRANS/WP.29/2020/37        |

| Egyéb | Napirendi pont címe                                                      | A dokumentum hivatkozási száma |
|-------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|       | A 6. számú GTR (biztonsági üveg) módosítása kidolgozásának engedélyezése | ECE/TRANS/WP.29/AC.3/55        |
|       | A DEVP-re vonatkozó új GTR kidolgozásának felülvizsgált engedélyezése    | ECE/TRANS/WP.29/AC.3/53/Rev.1  |